

## ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՃԱՆՉՈՂ ԵՒ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՂ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ ՈՐՈՇՈՒՄԻՆ ՄԱՍԻՆ ԿԵՑՈՒԱԾՔՆԵՐ

Հայկական Յեղասպանությունը ճանաչող և դատապարտող լիբանանեան խորհրդարանին կողմէ միաձայնությամբ վաւերացուած բանաձեւը երկ ուշադրութեան առարկան դարձաւ նախարար Միշել Մուսայի եւ երեսփոխաններ Շաքէր Ալուի Սլէյմանի, Ժամիլ Շամմասի, Ժաք Չուխատարեանի եւ Աքրահամ Տէտէեանի, որոնք անդրադարձան խորհրդարանի որոշումին՝ ընդգրծելով Հայկական Յեղասպանությունը ճանաչելու եւ դատապարտելու քաղաքական նշանակությունը:

Աշխատանքի եւ ընկերային հարցերու նախարար Միշել Մուսա, որ մարդկային իրաւանց հարցերու խորհրդարանական յանձնախումբի նախկին նախագահն է, ընդգծեց, որ «խորհրդարանին ներկայացուած բանաձեւի առաջարկին վորակցութիւնը յայտնելը ազգային պարտք մըն է»:

«Կուզեմ նշել, որ մեծ խանդավառութիւն ստեղծած է որդեգրումը այս բանաձեւին, որուն շուրջ միաձայնութիւն գոյացած է: Հայ երեսփոխաններու ներկայացուցած այս առաջարկին իրենց համաձայնութիւնը տուած են բոլոր երեսփոխանները», ըսաւ ան:

Նախարար Մուսա նշեց, որ այս կեցւածքը մէկ արտայայտութիւնն է հայ ժողովուրդի ապրած ողբերգութեան ու անոր դէմ գործուած ջարդին գծով մեր արտակցութեան, մասնաւանդ որ Լիբանան շատ տառապած է բռնագրաւումէն:

ու անոր ոճիրներէն ու չարիքներէն, որոնց նորագոյն օրինակն է կենսական կառոյցներու ուղղուած հարուածը:

«Մարդկային իրաւանց անտեսումն ու խախտումը հասարակ յայտարարն է տարբեր կողմերու խաղաղ ապգերու դէմ գործուած այսպիսի ոճիրներուն, հետեւաբար Լիբանան այս ձեւով արտակցութիւն կը յայտնէ իր բարեկամ հայ ժողովուրդին, իսկ այս արարքներու դատապարտումը կը մնայ միջազգային ընտանիքի խիղճին պարտքը: Տենք այդ ուղղութեամբ առած ենք ամեն տեսքով մը», ըսաւ նախարար Մուսա:

«Այս հարցը պիտի հետապնդուի, բոլոր երեսփոխանները խանդավառ են եւ կայ շատ աշխուժ հայկական երեսփոխանական խմբակը, որուն հետ կը գործակցինք այս ուղղութեամբ», արեւցուց ան:

Երեսփոխան Շաքէր Ալուի Սլէյման հաստատեց, որ Հայ Դատի հետապնդումը պարզացումներ կ'ապրի եւ Հայկական Յեղասպանությունը միայն Հայկական հարց մը չէ, այլ՝ համամարդկային հարց մը: Համայն մարդկությունը պէտք է ճանչնայ ոճիրը, ՄԱԿի յատուկ յանձնախումբերու ճանաչումին պէս, ապա թէ ոչ մարդկային իրաւունքները եւ ՄԱԿի Ուխտը իմաստավոր կը դառնան:

«Հետեւաբար միջազգային ընտանիքը պէտք է ճանչնայ, դատապարտէ եւ կանխարգիլէ նման ոճիրները, անոնց

հեղինակներուն պարտադրելով ներդրութիւն խնդրել ու հատուցումներ տալ, եւ ՄԱԿ պէտք է այս ընթացքը պարտադրէ Թուրքիոյ, որովհետեւ անիկա օրինական շարունակութիւնն է Օսմանեան պետութեան», ըսաւ ան:

Երեսփոխան Ժամիլ Շամմաս ըսաւ, որ իր հարապատեցը հայ եղբայրներուն պէս կոհ գացած են թրքական ոճիրներուն: Ան նոյնպէս շնորհակալութիւն յայտնեց երեսփոխաններուն՝ արդարութեան ձայնը բարձրացնելու համար:

Շամմաս ընդգծեց, որ Հայկական Յեղասպանութենէն վերապրողները ընդունելով Լիբանան շահած է բարձր բարոյականի տէր, աշխատասէր եւ կենսունակ աւիշ մը, որ իր բարերար պոզիտիւնները նպաստած է լիբանանեան հասարակականութեան վարգաւանն ու բարգաւաճման:

«Լիբանանեան խորհրդարանը այս ձեւով ոչ միայն կը պաշտպանէ իր հայ քաղաքացիներուն դատը, այլ նաեւ կը ճանչնայ այդ տարրին շինիչ, դրական ու շատ կարեւոր դերը Լիբանանի մէջ, որուն կառչած եւ հպարտ են թուրքերու պատճառով տառապած հայ, ասորի եւ այլ ազգերը», նշեց ան:

Շամմաս ըսաւ, որ միջազգային ընտանիքը պէտք է յարգէ եւ հետապնդէ մարդկային իրաւանց հարցերը եւ պէտք է ճանչնայ հայոց իրաւունքը եւ նիւթական ու բարոյական հատուցում ապահովէ անոնց:

Շար. ք. էջ 2

## ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏ



Անդրանիկ Մարգարեան

Նախագահ Ռուդերթ Քոչարեան երեկ Հանրապետական Կուսակցութեան ղեկավար Անդրանիկ Մարգարեանը վարչապետ նշանակեց:

Անդրանիկ Մարգարեան 1995-էն ի վեր Ազգային ժողովի պատգամաւոր է:

Նախագահ Քոչարեան 2 Մայիսին պաշտօնազրկած էր Արամ Սարգսեանը:

Վարչապետ Մարգարեան ծնած է 1951-ին, Երեւան: Աւարտած է Երեւանի Փոլիթեքնիքական հիմնարկը եւ վկայուած է իրբեւ երկրաչափ: Ան 1965-էն ի վեր գրադած է քաղաքական գործունեութեամբ: 1968-ին մաս կազմած է ընդդատակեայ Ազգային Միացեալ Կուսակցութեան, 1974-ին ձեռքարկուած է եւ երկու տարի բանտարկուած: Ամուսնացած է, ունի երեք զաւակ:

## «ՀԱՅՈՒՆՍԿԱԳԱՐԴ» ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ՃԻՇԴ ԵՒ ՇԵՌԱՆԿԱՐԱՅԻՆ ԲԱՅՆ ՄԸՆ ԷՐ

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՑ ՆԱԽԱՊԱՆ ԲՈՂՈՐԵՆԸ

Երեւան, 12 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ) - Հայաստանի նախագահ Ռուդերթ Քոչարեան Ուրբաթ օր ընդունեց ռուսական «Կազփրոմ» ընկերութեան փոխ նախագահ Ալեքսանտր Պուշկինը, «Ժտեքս» միջազգային ընկերութեան նախագահ Իկոր Մակարովը, «Կազփրոմ»-ի վարչութեան անդամ, «Հայուսկազարդ»-ի խորհուրդի նախագահ Վասիլի Փատեւը:

Հանդիպումին ներկայ գտնուեցան նախագահի անձնակազմի ղեկավար Սեթ Սարգսեան, ռուսալեզու նախարար Իսաի Չաղոյեան, «Հայուսկազարդ» ընկերութեան գործադիր տնօրէն Ռոլանդ Ազոնց:

Նախագահ Քոչարեան նշեց, որ երկու տարի առաջ «Կազփրոմ»-ի եւ «Հայկազարդ»-ի մասնակցութեամբ «Հայուսկազարդ»-ը կազմուեցաւ, ռուսալեզու ընկերութեանը ճիշդ է հեռանկարային քայլ էր: Նախագահին համաձայն, այս գործարքը Հայաստանի համար կը ներկայացնէ ոչ միայն տնտեսական կարեւորութիւն, այլեւ՝ ռազմավարական:

«Կազփրոմ»-ի եւ «Ժտեքս»-ի ներկայացուցիչները պատասխանատուութիւն յայտնեցին շարունակել գործակցութիւնը մասնաւորաբար երկարատեւ եւ լուրջ ծրագիրներուն ուղղութեամբ: Նշուեցաւ, որ ռուսալեզու մարդիկ մէջ հիւսնուող կազմակերպութիւնը ներկայար ունեցող ընկալուեցան եւ:

Անդրադառնալով գործակցութեան ընդլայնման կարելիութիւններուն, անոնք ընկերակցի կազմի մասնակարգման, գնի, ինչպէս նաեւ վերականգնողական առևտրային հարցեր: Քննարկուեցան նաեւ Հայաստանի կազմի մասնակարգման համակարգի վերակառուցման, ընդլայնման եւ Հայաստանի հողերով տարանցիկ կազմաւորման առևտրային հարցեր: Առաջնակարգ ծրագիրը կ'աւտուեցաւ Իրան - Հայաստան կազմաւորման մասին:

## ՆԱԽԱԳԱՀ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆԻ ԱՌՈՂՋԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ ԿԱՅՈՒՆ Է

ԵՐԵՒԱՆ, 12 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ) - Կր շարունակուի Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահ Արկարի Ղուկասեանի յետփորձատուութեան ապաքինումը: Բժիշկներու համաձայն, Ղուկասեանի առողջական վիճակը կայուն է, սակայն նկատի ունենալով վերջին վիրահատութեան յրջուածքները, անոր Ստեփանակերտ մեկնումը, որ նախատեսուած էր Մայիսի կիսուն, յետաձգուեցաւ մինչեւ ամսուան վերջը:

Շար. ք. էջ 2

## ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ ՀԱՅՈՒՆՍԿԱՆ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸՄՆԱԶՄՄԱՆ ԱՌԻԹՈՎ՝

### ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱԶԵՐԵԱՆԻ ՀԵՌԱԳԻՐԸ

Լիբանանի Հայոց թեմի Ազգային առաջնորդարանի անուանով կ'ուղջուենք լիբանանեան խորհրդարանի որդեգրած բանաձեւը, որ կը դատապարտէ 1915-ի Օսմանեան պետութեան գործադրած Յեղասպանութիւնը՝ հայ ժողովուրդին դէմ:

Սոյն բանաձեւին որդեգրումով, լիբանանցի ժողովուրդը իր խորհրդարանին համբով, կու գայ ապացուցելու աշխարհին իր քաջութիւնը՝ բացառապէս յայտօրէն դիքորոշուելու արգարութեան կողքին: Ազգային առաջնորդարանը իր յատուկ գնահատանքը եւ խորին շնորհակալութիւնը կը յայտնէ լիբանանեան խորհրդարանին, մասնաւորաբար անոր նախագահին՝ Նեպիին Պըրրիին:

Հայկական Յեղասպանութեան դատապարտումը լիբանանեան խորհրդարանին կողմէ, քաջ մը առաջ երթալ է ժողովուրդներու միջեւ արգարութեան եւ խաղաղութեան հաստատման համբուն վրայ:

Այսօր, Լիբանան անգամ մը եւս կը փաստէ, թէ կը մնայ խաղաղութեան եւ արգարութեան գլխաւոր արդիւնատուներէն մէկը:

ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱԶԵՐԵԱՆ  
ԱՌԱՋՆՈՐԿԻ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՀԱՅՈՒՆՍԿԱՆ ԹԵՄԻ

## ԹՈՒՐԿԻԱ ԱԹԷՆՔԻ ԲՈՂՈՔ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ

Թուրքիա երկ Յունաստանի բողոք ներկայացուցեց կական կողմնակողմ վրայ գնչ տեղադրելու եւ յունական պատերազմական օդանւերու կողմէ թրքական օդային տարածութիւնները բռնարարելու մասին, յայտնեց «Անտառ» լրատու գործակալութիւնը:

Անգարայի կողմէ Աթէնքի ներկայացուած այս բողոքը առաջինն էր Թուրքիա - Յունաստան մերձեցումէն ի վեր՝ երկու երկիրները հարուածող երկրաշարժներէն ետք: ՕԹԱՆԻ երկու դաշնակիցներուն միջեւ յարաբերութիւնները աւելի ջերմացած էին, երբ անցեալ Դեկտեմբերին Յունաստան համաձայն գտնուած էր, որ Եւրոպական Միութիւնը ընդունի Թուրքիան իրբեւ անդամակցութեան թեկնածու երկիր:

Արտաքին գործոց նախարարութեան պաշտօնատարները հաստատեցին, որ Աթէնքի բողոքը ներկայացուած է, սակայն այլ մանրամասնութիւններ չփոխանցեցին: «Այս գծով տրամադիր չենք մանրամասնութիւններ փոխանցելու», ըսաւ պաշտօնատար մը:

## ԱՌԻՇԵՒ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ ՉԵՉԵՆԻԱ ԳՏՆՈՒՈՂ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԸ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 12 (ՌՈՅՑ-ԹՐՁ) - Ռուսիոյ Ինկուզեթիոյ շրջանի ղեկավար Ռուսլան Աուշե Ուրբաթ օր քննադատած է Չեչենիոյ մէջ գտնուող ռուսական բանակը, որ չէ կրցած գոյն ըմբոստ չեչէն գիւնեայներ, որոնք Հինգշաբթի օր իր շրջանին մէջ ռուս 18 գիւնուոր սպանած էին:

Աուշե, որ անցեալին Մոսկուայի կողմէ ղեկավարուած է չեչէն ղեկավարներու հետ բանակցելու, յայտնած է, թէ կարելի չէ իր շրջանին մէջ ազատութեան հսկող ուժեր եւ պաշտօնատարներ այգանել, նկատի ունենալով, որ ըմբոստները յաջողած են Չեչենիոյ հետ սահմանին հսկող գիւնուորներէ խոյս տալով անցնիլ սահմանը:

Չեչենիոյ մէջ ռուսական ուժերու հրամանատար Կոնստին Թրոշեւ Հինգշաբթի օրուան թակարդին (որուն մէջ ինչ

կած էր ռուսական ուժերու կարաւանը) հակադարձած էր ռուսիոյ, թէ անիկա իշխանութիւնները պէտք է փաստ է, որ գիւնեայները

Շար. ք. էջ 2

## ՊԱՂԵՍՏԻՆՑԻ ՑՈՒՑԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ՎՐԱՅ՝ ԱՐՑՈՒՆՔԱԲԵՐ ՌՈՒՄԲԵՐ

ԲԵԹՂԵՀԷՄ, 12 (ՌՈՅՑԹՐՁ) - Իսրայէլացի պիւտուրներ արցունքաբեր ռումբեր եւ ձգտեցիք փամփուշտներ արձակեցին պաղեստինցի ցուցարարներու վրայ, որոնք քարեր կը նետէին պիւտուրներուն վրայ, յայտնեցին ակամատեսներ:

Ակամատեսները ըսին, որ պաղեստինցիները կը պահանջէին արտարձակումը իսրայէլեան բանտերուն մէջ գտնուող արաբ բանտարկեալներուն: Անոնք յայտնեցին նաեւ, որ քսան ցուցարարներ վիրաւորուած են քսիւնով ընթացքին, որ տեղի ունեցած է Բեթլեհէմի եւ Ռամալլայի մէջ: Ցուցարարներ անիւներ այրելով փորձած էին փակել ճամբաները: Ակամատեսներու համաձայն, Բեթլեհէմի մէջ 600 պաղեստինցիներ մասնակցած են ցոյցին, իսկ Ռամալլայի մէջ՝ հազար պաղեստինցիներ:

Իսրայէլեան բանակին կողմէ որեւէ յայտարարութիւն չի արարակուեցաւ Ուրբաթ օրուան բախումներուն մասին:

Նախագահութեամբ  
ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՌԱՋԻՆ  
ՏԻԿԻՆ ԱՆՏՐԷ ԷՄԻԼ ԼԱՀՈՒՏԻ

Հովանաւորութեամբ  
Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

Ներկայութեամբ  
ՏԻԿԻՆ ՄԱՐՕ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ

Ատենակապետն է ԶՄԻ Կեդրոնական Վարչութեան  
Լ. Օ. ԽԱԶԻ ՀԻՄՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ 70ԱՄԵԱԿԻ  
ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

Տեղի կ'ունենայ երեքշաբթի, 16 Մայիս 2000-ին, երեկոյեան ժամը 7:00-ին, ԵՌՆԵՄՔՕ-ի պալատին մէջ:

ՄԱՆՍԹ - Փոխադրամիջոցը՝ երբ ու դարձ ապահովուած, սակ իւրաքանչիւր անձի 1500 Լ. ոսկի: Մեկնում՝ «Մաղգոյեան» կեդրոնէն:

Շար. ք. էջ 2





ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄ ԼՕՒՍԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՏՈՂՄԻԿ ՕՐ

ԼՕՒՍԻ, 70ամեակին առիթով Երկուշաբթի, 8 Մայիս 2000ին, կէսօրէ առաջ ժամը 11:00ին, Մանարայի «Ռիվերա» պանդոկին մէջ տեղի ունեցաւ Հայկական տոհմիկ օր, նախագահութեամբ Ռանտա Պրորիի եւ կազմակերպութեամբ ԼՕՒՍԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ:

Ձեռնարկին ներկայ էին Լիբանանի խորհրդարանի նախագահին տիկինը՝ Ռանտա Պրորի, վարչապետ Սեյիմ Հրաի ներկայացուցիչ Երեսփոխան Ահմէտ Թապաթար, երեսփոխաններու տիկիններ՝ Ռույա Յովնանեան, Կրպիկ յա Չուխատարեան, Մամիա Եաթիմ, Նաժա Պայտուն, Լիբանանեան գանազան Բարեխորական միութիւններու եւ կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներ, ԼՕՒՍԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ անդամներ եւ բազմաթիւ ԼՕՒՍականներ:

Ձեռնարկին պաշտօնական բացումը կատարեց Ռանտա Պրորի, որ դիմաւորութեամբ աւանդական աղ ու հացով, ինչպէս նաեւ՝ ներկաներու բուն ծափահարութեամբ:

Լիբանանի եւ ԼՕՒՍի քայլերը ներու ունկնդրութեան յարգանք ԼՕՒՍԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ խօսքը, գոր փոխանցեց Վերա Եագուպեան: Ան պատմական հակիրճ ակնարկով մը ներկայացուց Լիբանանի մէջ հայութեան գոյութեան բարգաւաճման ու յառաջդիմութեան ընթացքը: Ան ըսաւ նաեւ, թէ հայ ժողովուրդը Լիբանանի մէջ իր աւանդութիւններուն եւ սովորութիւններուն կողքին, պահպանեց նաեւ իր հոգեկան, մտաւոր, մշակութային, գրական ու գիտական արժէքները, որոնք կ'ընդգրկեն քաղաքակրթութիւնը իր մարդկային ու քաղաքացիական յատկանիշները:

Ապա ան վեր առաւ ԼՕՒՍԻ ԵՍԹԱՆԱՍՈՆԱՄԵԱՅ ԱՆՔԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ ընդգծելով հայութեան բարօրութեան համար անոր տրամադրած նիւթական ու հոգեկան նպաստը: Ան յիշեց, որ այս բոլորին կողքին, ԼՕՒՍԻ պահպանած է հայկական ձեռագործներու եւ գորգագործութեան արւեստները, որոնք իրարմէ կը գանգանուին յատուկ նրբութիւններով եւ ըստ տարրեր գաւառներու, ինչպէս՝ Մուշ, Այնթապ, Սփաք, Ուրֆա, Մուսա Լեւ: Ան հիւրերը հրաւիրեց խորանայու հայկական մշակոյթի առանձնայատուկ աշխարհին մէջ:

Ապա խօսք առաւ Ռանտա Պրորի, որ գնահատեց հայ կնոջ առաքնութիւնը, անկտրուժ կամքն ու գոյութիւնը՝ նոր սերունդներ որ անոր արժեքները առաքնութեան մէջ: Ան շեշտեց նաեւ, թէ հայութիւնը չ'ընկալեց իր ապրած վայրերը, յատկապէս՝ Լիբանանը, իր մշակոյթի յատուկ ոճով եւ քաղաքակրթութեամբ:

Նշելով Հայկական Ցեղասպանութեան, Կանայի ջարդին, Մայիս 6ի նահատակներուն, աշխատանքական տոնին ու ԼՕՒՍԻ 70ամեակին առիթները՝ ան ընդգծեց, թէ ժողովուրդին բարգաւաճումին համար պէտք է պայքարել, գոյատեւել ու նուիրուիլ տքնաճան աշխատանքին: Ան յիշեց նաեւ ԼՕՒՍԻ բարեփոխական սօսնդակութիւնները, որոնք կարիքաւոր ընտանիքներուն ու անհաստեւորուն, ըլլան անոնք հայ թէ արար: Անդրադառնալով հայկական մշակոյթին՝ Ռ. Պրորի ըսաւ, թէ անկարող մարդ մը կ'ընտրուի պահպանելու սուրբ գործ է:



Ռ. Պրորի կը կատարէ ձեռնարկին պաշտօնական բացումը:



Ռ. Պրորի կը դիմաւորուի աղ ու հացով:



Քայլերգի պահուն



Ռանտա Պրորի՝ խօսքի պահուն



Վերա Եագուպեան կ'արտասանէ ԼՕՒՍի խօսքը



Երեսփոխան Ահմէտ Թապաթար



Ուրֆայի ձեռագործներու մասին բացատրութիւն



Ռ. Պրորի կը համտեստ հայկական ձաշերը



Անայի Շամլեան ԼՕՒՍի յուշանուէրը կը յանձնէ Ռ. Պրորիին:



Հայ մամիկը լաւաշ հաց կը թխէ

Հայկական եւ արարական մշակոյթին միջեւ համեմատութիւն մը կատարելով՝ ան ըսաւ, թէ հայ կիններուն ձեռքերը պէտք է օրհնուին իրենց ստեղծած հրաշալի ու ներդրանքները: Ան ներդրանք կը յաւանդուի պայքարի եւ կան մշակոյթի արմատները: Իր խօսքի աւարտին Ռ. Պրորի յոյս յայտնեց, որ համագործակցութեան կապ մը կը ստեղծուի հայ եւ արար մշակութային միութիւններուն միջեւ, նշելով այն իրողութիւնը, որ Լիբանանը նաեւ հայութեան հայրենիքն է:

Ա. Թապաթարայի խօսքին ետք ԼՕՒՍԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ատենապետ Անայի Շամլեան ԼՕՒՍԻ 70ամեակի խորհրդանշող յուշանուէր մը յանձնեց Ռ. Պրորիին: Ապա Ռանտա Պրորի շնորհակալութիւններով, գորգերով, տարագներով ու գեղանկարներով գարդարուած սրահին մէջ եւ հետաքրքրութեամբ դիտեց անոնց գեղեցկութիւնը՝ խորանայով անոնց մանրամասնութիւններուն մէջ:

Սրահին մէջ կը գտնուէին Հայկական տարագներ՝ Նարբերդի, Շատախի, Մուշի ու Տիգրանակերտի, ձեռագործներ՝ Սփաքի, Այնթապի, Քիլիսի, Մարաշի եւ Ուրֆայի: Այս ձեռագործներու կողքին կային նաեւ գորգեր եւ գեղանկարներ:

Ապա հիւրերը բացատրութիւններ ստացան կողքի սրահին մէջ գեղեցիկութեամբ արարուած հայ մամիկը, որ կը թխուի լաւաշ հացի վրայ: Ապա հիւրերը բացատրութիւններ ստացան կողքի սրահին մէջ գեղեցիկութեամբ արարուած հայ մամիկը, որ կը թխուի լաւաշ հացի վրայ: Ապա հիւրերը բացատրութիւններ ստացան կողքի սրահին մէջ գեղեցիկութեամբ արարուած հայ մամիկը, որ կը թխուի լաւաշ հացի վրայ:

Ապա հիւրերը բացատրութիւններ ստացան կողքի սրահին մէջ գեղեցիկութեամբ արարուած հայ մամիկը, որ կը թխուի լաւաշ հացի վրայ: Ապա հիւրերը բացատրութիւններ ստացան կողքի սրահին մէջ գեղեցիկութեամբ արարուած հայ մամիկը, որ կը թխուի լաւաշ հացի վրայ:

Ապա հիւրերը բացատրութիւններ ստացան կողքի սրահին մէջ գեղեցիկութեամբ արարուած հայ մամիկը, որ կը թխուի լաւաշ հացի վրայ: Ապա հիւրերը բացատրութիւններ ստացան կողքի սրահին մէջ գեղեցիկութեամբ արարուած հայ մամիկը, որ կը թխուի լաւաշ հացի վրայ:

ՍՏԵՓԱՆ ԲԷՇԻՇԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒՄ ԸՆՈՍԱՍՈՒՆՔԻՆ ՍՈՐԹԻ

Քառասուն տարեկան սրբեր կը բաժնեն մեզ այն տխուր օրին, երբ սուգի ու վերագումի մթնոլորտին մէջ ցուրտ հողին յանձնեցինք անշնչացած մարմինը Ստեփան Քիչիշեանի:

Քառասուն տարեկան սրբեր հողին լքեց այս խարուսիկ աշխարհը՝ խոր սուգի մատնելով իր սիրեցեալ քույր, ազգականները, գաղափարի ընկերները եւ բարեկամները՝ դառնալով համար յաւիտենականութեան ճանապարհորդ:

Դժուար է արտայայտուիլ սիրելի բարեկամի մը վերջին հրաժեշտին առիթով, երբ արդէն հազար ու մէկ յուշեր կը թեւածեն մեր մտքին մէջ եւ սրտամտքը յոյսեր կ'ողողեն մեր հոգիները՝ մեզ փոխադրելով մշտնջապատ անցեալի յիշատակներով սօժուն, ապրուած սեւ ու ճերմակ օրերուն:

Ստեփան Քիչիշեան կը պատկանէր այն սերունդին, որ թուրքի ետեղանէն հրաշքով ճողոպտած, կորսնցրելով ետք իր ծնողքը, հեռացած էր իր հայրենի ընտանիքէն եւ ամերիկեան նպաստամատուցի օգնութեամբ հասած էր մինչեւ Լիբանան, ուր ձիպէլլի, ապա Անթիլիասի եւ Ամերիկեան համալսարանի մէջ կազմաւորուելով ետք նետուած էր կեանքի գուպարին մէջ:

Ինչպէս իր բոլոր նմանները, որոնց հագուելու մնացորդացին էր Ստեփան, ըմպելի ետք կեանքի բոլոր դառնութիւնները, կրցած էր, շնորհիւ որրանոցներու մէջ ստացած կրթութեան եւ հայեցի դաստիարակութեան, անյաջ պայքարով ու վերապրելու վճռակամութեամբ ոտքի կանգնել, տուն շինել, գիրք կերտել եւ ծառայել մինչեւ վերջ իր տառապեալ ժողովուրդին ի խնդիր եւ անոր իտէլայներու իրականացման: Արդարեւ տառապանքը թրծած էր այդ սերունդին նկարագիրը եւ ազնուացուցած անոր հոգին:

Ապագայ պատմագիրը անտարակոյս պիտի անդրադառնայ որրանոցներու մէջ հասակ նետած այդ խնարհ հերոսներուն, անոնց տարած հայկերտումի եւ ազգայնութեան նուիրական աշխատանքներուն:

Սիրուած ու յարգուած ազգային մըն էր Ստեփան, աշխատասէր, պարտաճանաչ ու ազգային գիտակցութեամբ տոգորուած: Արդարամիտ, ճշմարտասէր ու ճշմարտասէր էր ան, մանաւանդ՝ հայրենասէր: Հայրենիքին եւ իր ժողովուրդին հանդէպ իր ունեցած սէրը կը հասնէր պաշտամունքի:

90 տարի ապրեցաւ Ստեփան: Իր քույրը, որ իրեն հետ կ'ապրէր, յատկապէս վերջին տարիներուն, դարձած էր մնայուն ներկայութիւն եւ համակ գուրգուրանք իրեն համար:

Ստեփան կրնար աւելի կարճ կամ երկար ապրիլ նայած նախախնամութեան սահմանած ժամանակին, ինչ փոյթ սակայն: Ինչ կրնար ընել տարիներու գումարը, երբ վախճանական իմաստով մահը վերջ պիտի դնէր իր երազներուն եւ տենչերուն: Յաւիտենականութեան առջեւ համարուած տարիները անարժէք են: Ժամանակը մարդու յղացումն է:

Ստեփան մահացաւ եւ իր մարմինը, ցուրտ հողին յանձնուեցաւ: Սակայն անոր ձգած յիշատակները պիտի վերապրենք զինք իր հարազատներուն եւ բարեկամներուն մտքին մէջ:

Թող մեր յարգանքի եւ սիրոյ արտայայտութիւնները անթեղուած կայծ մը ըլլան անցեալի մոխիրներուն տակ՝ յաւերժացնելու համար Ստեփանին եւ որրանոցի իր միւս ընկերներուն յիշատակը բոլոր գիրքեք ճանչցողներու մտքին եւ սրտին մէջ:

Յիշատակը անթաւամ մնայ, սիրելի՛ Ստեփան:

ՈՍԿԵՐԵՐԱՆ ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

ՔԱԼԻՖՈՐՆԻՈՅ ՆԱՎԱՆԳԱՅԻՆ ԾԵՐԱԿՈՅՏԸ Կ'ՈՐԳԵԳՐԷ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԶՈՒՏԵՐՈՒ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՕՐԷՆՔԸ

Երեքշաբթի, 9 Մայիսին, Քալիֆորնիոյ Գահանգայի ձեռնարկուող զարգացող յարմարութիւնները 7 թերքուէներով (ոչ մէկ ղէմ) որդեգրեց օրհնագիծ մը, որ Հայկական Ցեղասպանութեան զոհերուն կամ անոնց յետնորդներուն իրաւունք կու տայ Գահանգի զարգացող յարմարութիւններուն ապահովագրութեան ընկերութիւններէն վճարուող հատուցում պահանջելու համար:

Օրհնագիծը, որ Գերիլայագում էր ձեռնարկուող Գահանգի 2արդ Բուշիկեանի կողմէ, համահեղինակութեամբ Ռէքի Լիպլըրի եւ Լուիս Թիֆի, այժմ պիտի դրուի ձեռնարկուող յարմարութիւններուն:

Հայտնենք, որ Գահանգ օրէնք մը որդեգրուած էր 1998ին, հրեական ողջակիզումի անգնութեամբ:

1998ական թուականներուն ամերիկեան ապահովագրական բազմաթիւ ընկերութիւններ Օսմանեան կայսրութեան սէշ ապրող բազմաթիւ հայերու կեանքի ապահովագրութիւնները ծախած էին: Այս օրէնքով, եթէ տունը անձերը զոհ գացած են Ցեղասպանութեան, անոր ժառանգորդները իրաւունք ունին ապահովագրութեան ենթադրուած հատուցումը պահանջելու եւ զատարան դիմելու:

AUB 27TH FOLK DANCE FESTIVAL

27րդ պարի փառատօնը տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, 14 Մայիս 2000, կէսօրէ ետք ժամը 5:00ին սկսեալ, Պէյրութի Ամերիկեան համալսարանի մարպալաշտի մէջ:

Կը մասնակցին բազմաթիւ պարախումբերու կարգին նաեւ՝ Հ. Գարապէտեան կեդրոնի, Ալգայի Գ. Զարալպաշեան վարժարանի, Այ Աւետարանական քոլէճի եւ Հայ կաթողիկէ Մեքսիկեան վարժարանի պարախումբերը:

Պարուսոյց՝ ՕՐԻ. ՀՈՒՐԻ ԳԱԼԱՅՃԵԱՆ

Տոմսերը կարելի է ստանալ յիշեալ վարժարաններէն կամ հեռաձայնէն՝ 03 - 358799 թիւին:

Մուտքի սակ՝ 5,000 լ.ո.

# ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՀՈԳԵՒՈՐ ՊԵՏԵՐՈՒՆ ԵՐՐՈՐԴ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄԸ

Հինգշաբթի, 4 Մայիսին, Միջին Արևելքի արևելյան ուղղափառ ասորի եկեղեցիներում հոգևոր պետերը՝ Զաքար Ա. պատրիարք եւ Շնուտա պապ ժամանեցին Պլյուրեթ եւ յաւուր պատշաճի ընդունելութեան ետք ուղղուեցան Պիքֆայա, ուր սկսաւ իրենց հանդիպումը:

Նոյն օրը երեկոյեան Միջին Արևելքի արևելյան ուղղափառ եկեղեցիներու հոգևոր պետերը այցելեցին էջրեֆիլի ասորիներու Ս. Եփրեմ Ասորիի եկեղեցին, ուր տեղի ունեցաւ միջեկեղեցական արարողութիւն մը, որմէ ետք տեղի ունեցաւ Շնուտա Գ. պապի արարելն եւ հայերէն երեք հատորներուն նուիրուած գինեձօն մը:

Ուրբաթ, 5 Մայիսին, տեղի ունեցաւ Շնուտա Գ. պապի, Զաքար Ա. պատրիարքի եւ Արամ Ա. կաթողիկոսի հանդիպումը, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսարանի «Կիլիկիա» թանգարանի սրահին մէջ:

Արամ Ա. կաթողիկոս շեշտեց կարեւորութիւնը այս հանդիպման, մանաւանդ նկատի ունենալով այն իրողութիւնը, որ երեք եկեղեցիները ունին նոյն ուղղափառ հաւատքն ու դաւանանքը եւ կր բաժնեն նոյն ձգտումներն ու մտահոգութիւնները:

Վեհափառ նաեւ շեշտեց, որ հաւատքը պէտք է կենսի վերածել առաքելութեան, ծառայութեան ու դաստիարակութեան ճամբով՝ երեք ժողովուրդներու զաւակներուն հոգևոր ու բարոյական կազմաւորման համար:

Հանդիպման ընթացքին քննարկուեցան միջեկեղեցական յարաբերութիւններուն առնչուող հարցեր, ինչպէս նաեւ դատապարտուեցան նոյն օրուան առաւտեան տեղի ունեցած իսրայէլեան յարձակումները:

Այնուհետեւ երեկոյեան Անթիլիասի վեհադարանի դահլիճին մէջ Արամ Ա. կաթողիկոս պաշտօնական հիւրասիրութեամբ մը պատուեց հոգեւոր պետերը:

Լոր պետերը: Ընդունելութեան ներկայ եղան քրիստոնեայ եւ իսլամ հոգևոր պետեր, առաջնորդներ, պետական բարձրաստիճան անձնակազմեր, ինչպէս նաեւ հայապաշտներ:

Շարաթ, 6 Մայիսին, հոգևոր երեք պետերը շարունակեցին միասնաբար քննարկել իրենց եկեղեցիներուն հովուական եւ ընկերային առաջնահերթութիւնները եւ միջեկեղեցական ու միջկրօնական երկխոսութեան առնչուող հարցերը: Անոնք լսեցին Եկեղեցիներու Համաշխարհային խորհուրդի պաշտօնական ներկայացուցիչ Թեոֆիլի Սիմոնեանի եւ Միջին Արևելքի Եկեղեցիներու խորհուրդի ընդհանուր քարտուղար Գոլու. Ռիտա Ժարժուրի զեկոյցները:

Միւս կողմէ, Կիրակի, 7 Մայիսին, Շնուտա Գ. պապ եւ Զաքար Ա. պատրիարք հովուական կանաչեցուցանելու ներկայացուցիչները համայնքներուն:

## ԿՐՈՆԱԿԱՆ ՄԻԱՅԵԱԼ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԱՅՐԱՎԱՆՔԻՆ ՄԷՋ

Երկուշաբթի, 8 Մայիսին, Միջին Արևելքի արևելյան ուղղափառ եկեղեցիներու հոգևոր պետերը աւարտեցին իրենց տարեկան երրորդ հանդիպումը՝ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսարանին մէջ:

Նոյն օրը հոգևոր երեք պետերը՝ Միջին Արևելքի ուղղափառ եկեղեցիներու մնայուն յանձնախումբի անդամներ Պիշոյ արքեպիսկոպոսի, Մուսա արքեպիսկոպոսի, Եւստանա Իպրահիմ արքեպիսկոպոսի, Ճորճ Սայիպ արքեպիսկոպոսի, Սեպուհ Եպս. Սարգիսեանի եւ Նարեկ Ծ. վրդ. Այկեմեզեանի ընկերակցութեամբ պաշտօնական այցելութիւններու մասնակցելու իրենց ուղղուած հրաւերին:

# ԵՐԵՔ ՀՈԳԵՒՈՐ ՊԵՏԵՐՈՒՆ ՄԻԱՅԵԱԼ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Իրենց կատարած երրորդ հանդիպումն էտք Միջին Արևելքի արևելյան ուղղափառ եկեղեցիներու հոգևոր պետերը՝ Շնուտա Գ. պապ, Զաքար Ա. պատրիարք եւ Արամ Ա. կաթողիկոս հրապարակեցին միացեալ յայտարարութիւն մը, որուն մէջ արձանագրուած էին հանդիպման ընթացքին կատարուած քննարկումներն ու տրուած որոշումները:

Ստորեւ կու տանք յայտարարութեան զխաւոր կէտերը:

### ՅԻՍՈՒՄԻ ԾՆՆԳԵԱՆ 2000ԱՄԵԱԿԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

Յայտարարութեան առաջին կէտին մէջ կ'ըսուէր, թէ երեք եկեղեցիներուն հոգևոր պետերը ծ' Մայիսին Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան Ա. Կրիգոր Լուսատրիչ Մայր տաճարին մէջ կրօնական միացեալ արարողութեամբ մը սոսնձախմբեցին Յիսուսի ծննդեան 2000ամեակը: Այս առիթով նաեւ անոնք ամբողջ աշխարհի տարածքին ապրող հաւատացեալներուն ուղղեցին հալոյապետական պատգամ մը:

Իրենց եկեղեցիներուն հոգևոր պետերը իրենց գործունակութիւնը յայտնեցին քրիստոնէութեան 2000ամեակի առիթով իրենց եկեղեցիներուն հոգևորականութեան եկեղեցական արարողութեանց առնչուած: Անոնք յուս յայտնեցին, որ այս հանդիսութիւնները հոգեպէս պիտի վերանորոգեն հաւատացեալները:

### ՔՐԻՍՏՈՆԵՈՒԹԵԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՐՈՆ ՀՈՋԱԿՄԱՆ 1700ԱՄԵԱԿ

Յայտարարութեան մէջ կը նշուի, որ քրիստոնէութեան Հայաստանի մէջ պետական կրօն հոշակման 1700ամեակին առիթով Օնուտա Գ. պապ եւ Զաքար Ա. պատրիարք շնորհատրեցին Արամ Ա. կաթողիկոսն ու իր հաւատացեալները: Անոնք ընդառաջեցին 1700ամեակի

հանդիսութիւններուն մասնակցելու իրենց ուղղուած հրաւերին:

### ԱՍՏՈՒԾԱՐԱՆԱԿԱՆ ՊԵՏՏՈՒՆԱԿԱՆ ԵՐԿՆՕՍՈՒԹԻՒՆ

#### Ա. ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ - ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ

Հոգևոր պետերը ընդգծեցին արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու եւ ուղղափառ եկեղեցիներու ընտանիքներուն միջեւ ընթացող աստուածաբանական երկխոսութեան շարունակութեան անհրաժեշտութիւնը՝ ուղղափառ երկու ընտանիքներուն միջեւ ամբողջական միութեան իրագործման համար: Անոնք արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու եւ ուղղափառ եկեղեցիներու միջեւ հովուական փոխադարձ այցելութիւնները քաջալերելի համարեցին:

#### Բ. ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ - ՀՈՈՍԻ ԿԱԹՈՂԻԿԵ ԵԿԵՂԵՑԻ

Միջին Արևելքի արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու հոգևոր պետերը յայտնեցին, որ հոռոմեական կաթողիկէ եկեղեցու հետ աստուածաբանական պաշտօնական երկխոսութեան սկսելու առաջ հետեւեալ քայլերը պէտք է առնուին:

- 1.- Աստուածաբանական երկխոսութեան ապագայի ընթացքի յստակեցում:
- 2.- Իշխանակամ խառն յանձնախումբի մը, որուն պարտականութիւնը պէտք է ըլլայ պաշտօնական երկխոսութեան օրակարգի պատրաստութիւնը եւ առնչուած հարցերու քննարկումը:

Յայտարարութեան մէջ կ'ըսուի, թէ Օնուտա Գ. պապ եւ Զաքար Ա. պատրիարք խնդրեցին Արամ Ա. կաթողիկոսէն, որ այս աստուածաբանական երկխոսութեան գործընթացին համար կապ հաստատուէ ընտանիքային եկեղեցու եւ ուղղափառ եկեղեցիներու միջեւ: Անոնք ընդառաջեցին 1700ամեակի

#### Գ. ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ - ԱՆԿԼԻԵԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

Հոգևոր պետերը որոշեցին նախա-

նական այցելութիւն մը տուին Լիբանանի Հանրապետութեան նախագահ էմիլ Լահուտի:

Երեք հոգևոր պետերուն հանդիպման կիցակէտը հանդիսացաւ քրիստոնէութեան 2000ամեակը նշող կրօնական միացեալ արարողութիւնը, որ տեղի ունեցաւ 8 Մայիսի ժամը 5:30ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսատրիչ Մայր տաճարին մէջ: Եկեղեցական միացեալ արարողութեան մասնակցեցան դպտի, ասորի եւ հայ եկեղեցիներու հոգևորականները եւ հաւատացեալները:

Եկեղեցական միացեալ արարողութեան ներկայ գտնուեցաւ Լիբանանի Հանրապետութեան նախագահի ներկայացուցիչ նախարար Քարամ Քարամ: Արարողութեան ընթացքին կարգադրուեցաւ հոգևոր պետերուն 2000ամեակին առիթով խմբագրած հովուապետական պատգամը:

Միացեալ հովուապետական պատգամին մէջ կ'ըսուի, թէ 2000 թուականին, երբ ամբողջ աշխարհ կր տնախմբէ Յիսուսի ծննդեան երկրորդ հազարամեակը, «Մեր եկեղեցիներուն պարտքն է պատասխանատուութեան խոր պիտակցութեամբ ուղղափառ հաւատքին վկաները դառնալ եւ գալն անվթար պահպանել ամէնուրեք եւ մանաւանդ Միջին Արևելքի մէջ»:

Հոգևոր պետերը իրենց միացեալ պատգամին մէջ կ'ըսին, թէ իրենց պարտքն է շարունակել իրենց նախորդներուն առաքելութիւնը, պահպանել իրենց փոխանցուած հաւատքը եւ անշեղորէն քայլ իրենց հայրերուն ուղիքն՝ տարածելով անոնց ուսուցումները:

Անոնք կ'ըսեցին օգնութեան ձեռք երկարելու կարիքաւորներուն, սէր եւ խղճութիւն տարածելու, տեղեկութեան հետ մնալու եւ նո-



Հոգևոր երեք պետերու միացեալ արարողութեան տեսարան մը:

րահաս սերունդներուն քրիստոնէական դաստիարակութեան հոգածու ըլլալու: Հոգևոր պետերը հաստատեցին իրենց յանձնառութիւնը ուղղափառ երիտասարդ - երիտասարդուհիները իրենց յատուկ հոգածութեան կեդրոն դարձնելու մէջ:

Հովուապետական միացեալ պատգամի ընթացումին ետք հոգևոր պետերը օրհնեցին Եփրատուն, Սուրիայէն եւ Լիբանանէն բերուած խունկը, հողն ու ձիթնի ճիւղերը: Անոնք նաեւ նախագահեցին վերջին 100 տարիներու երեք եկեղեցիներու վախճանած պատրիարքներուն եւ կաթողիկոսներուն համար մատուցուած հոգեհանգստեան արարողութեան:

Նոյն օրը Զաքար Ա. պատրիարք, Շնուտա Գ. պապ եւ Արամ Ա. կաթողիկոս ստորագրեցին իրենց երրորդ հանդիպման միացեալ յայտարարութիւնը:

պարտաստական յանձնախումբ մը նշանակել, որ անկիւրքան եկեղեցույն ներկայացուցիչներուն հետ հանդիպի եւ աստուածաբանական պաշտօնական երկխոսութեան օրակարգն ու առընչակից մանրամասնութիւնները յստակացնէ:

Այս առիթով քաղաքէն Արամ Ա. կաթողիկոսն էլ խնդրեցաւ Քեմալըրպըրի ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ ԿԱԹՈՂԻԿԵ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ իրենց հոգևոր պետերուն ուղղուած երկխոսութեան հրաւերին մասին կապ պահել արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու ընտանիքին հետ:

#### Դ. ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ - ԲԱՐԵՎԱՐԳԵԱԼ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ

Յայտարարութեան մէջ կ'ըսուի, թէ բարեկարգեալ եկեղեցիներուն հետ աստուածաբանական պաշտօնական երկխոսութեան առաջին հանգրուանը պիտի աւարտի 2001 թուականի սկիզբը, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան մէջ խառն յանձնախումբին գումարելիք ժողովով:

Արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու հոգևոր պետերը յարմար ճակատեցին, որ շարունակեմ 7 տարիներու աստուածաբանական երկխոսութիւնը, թէ բարեկարգեալ եկեղեցիները նոյն որոշման յանգին:

#### ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱԵՆՈՒԹՅԱՆ ԽՈՐՀԱՆՈՒՄԸ

«ՄԱՍՆԱԲՈՐ ՅԵՆՁՆԱՆՈՒՄԸ» ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱԵՆՈՒԹՅԱՆ ԽՈՐՀԱՆՈՒՄԸ ՄԷՋ

Հանդիպողները իրենց գործունակութիւնը յայտնեցին Եկեղեցիներու Համաշխարհային խորհուրդէն Անրա Միջին Արևելքի արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու ունեցած գործօն մասնակցութեան համար:

Յայտարարութիւնը կ'ըսէ, թէ սոյն հանդիպման եկեղեցիներու Համաշխարհային խորհուրդի պաշտօնական ներկայացուցիչ Թեոֆիլի Սիմոնեան զեկոյց մը ներկայացուց Եկեղեցիներու Համաշխարհային խորհուրդի ծրագիրներուն եւ յայտագիրներուն մասին:

Միտնեան ծանրացաւ մանաւանդ «Մասնատր Յանձնախումբ»-ի աշխատանքներուն եւ անոր մէջ Միջին Արևելքի արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու ունեցած շինչի դերակատարութեան վրայ:

Արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու հոգևոր պետերը վերահաստատեցին ամբողջական եւ գործօն մասնակցութեան իրենց յանձնառութիւնը՝ Եկեղեցիներու Համաշխարհային խորհուրդի գործունեութեան եւ յատկապէս «Մասնատր յանձնախումբ»-ի աշխատանքներուն մէջ:

#### ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ԽՈՐՀԱՆՈՒՄԸ

Հոգևոր երեք պետերը իրենց յայտարարութեամբ գործունակութիւնը յայտնեցին նաեւ Միջին Արևելքի Եկեղեցիներու խորհուրդին մէջ իրենց եկեղեցիներու ունեցած կարեւոր դերակատարութեան համար:

Անոնք վերահաստատեցին, թէ Միջին Արևելքի Եկեղեցիներու խորհուրդը կոչուած է շրջապէս Անրա միջեկեղեցական վճռական դերակատարութիւն ունենալու եւ ինքզինք վերաբեւորելու հրամայականին դիմաց կը գտնուի:

#### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՈՒՂՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ԵՐԻՏՐԵԱՆԱՐԿԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Հոգևոր երեք պետերը իրենց յայտարարութեամբ յայտնեցին, որ արդէն իսկ նշանակած են արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու երիտասարդական միութեան ներառման խումբ մը, որուն պարտականութիւնը պիտի ըլլայ համախմբել իրենց եկեղեցիներուն երիտասարդները եւ անոնց համար յատուկ յայտագիրներ մշակել:

#### ԳՊԵՎԱՆՔԵՐ ԵՒ ԱՍՏՈՒԾԱՐԱՆԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐ

Արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու հոգևոր պետերու հանդիպման ընթացքին նշանակուեցաւ դպրեվանքներու տեսուչներու յանձնախումբ մը ալ, որուն վստահուեցաւ դասախօսներու եւ ուսանողներու փոխ այցելութիւններու եւ քրիստոնէական դաստիարակութեան ու աստուածաբանական կազմաւորման մարզերու մէջ համագործակցութեան ծրագրման աշխատանքը:

**ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐՈՒՄՆ ԱՌԻԹՈՎ ՀԱՅ ՄՕՐ ԼԱԻՄԳՈՅՆ ՆՈՒԷՐԸ՝ ՀԱՅ ԳԻՐՔԸ 50% ԶԵՂՉ ՎԱՃԱՌՔ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ ԳՐԱՏԱՆ ԲՈԼՈՐ ԸՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ 16 ՄԱՅԻՍԷՆ 31 ՄԱՅԻՍ ԳՐԱՏՈՒՆԷՆ ՆԵՐՄ**

**ԱՌՄՕՏԵԱՆ ԺՄՄԸ 8:00ԷՆ ԿԷՄՈՒԷ ԵՏՔ ԺՄՄԸ 2:00, ՆԵՐԱՌԵԱԼ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ**

**ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԵ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԲԱՐՁՐ. ԿԱՐԺԱՐԱՆԻ ՊԱՐԱՆՈՒՄԸ**

**Կը մասնակցի 2700 ՊԱՐԻ ՓԱՈԱՏՈՆԻՆ Պարուտոյց՝ ՕՐ. ՀՈՒՐԻ ԳԱԼԱՅՃԵԱՆ**

**Կիրակի, 14 Մայիս 2000, կէսօրէ ետք ժամը 5:00ին Ամերիկեան Համալսարանի (AUB) մարզադաշտին վրայ:**

**ԾԱՆՈՒՅՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ**

«Ազգակ»ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին գրառելը ընթացքին գիրով (հաստատութեանց պարագային)՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ հաստատուած ներկայացնել «Ազգակ»ի ծանուցումներու գրասենեակը:

ՀԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Կրօնական հրատարակութիւնները քրիստոնէական դաստիարակութեան եւ աստուածաբանական կազմաւորման հիմնական միջոցներէն մէկը ճակատելով՝ հոգևոր երեք պետերը արեւելեան ուղղափառ եկեղեցիներու հրատարակութիւններու ներառման խումբ մը նշանակուեցաւ իրենց եկեղեցիներու կրօնական հրատարակութիւնը եւ թարգմանական երկերուն առնչուող աշխատանքներուն համարումը:

# ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ 85ԱՄԵԱԿԻ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ ՍԵՆ ԺՈՋԷՖ ՀԱՄԱՍԱՐԱՆԻՆ ՍԷՋ

Հայկական Ցեղասպանության 85ամեակին առիթով, 10 Մայիս 2000ին ՍՀԿ Ժողկֆ Համալսարանի բժշկագիտության ֆակուլտետում տեղի ունեցավ մեծ երեկոյան ժամը 7.00ին տեղի ունեցավ ոգեկոչման ձեռնարկ, նախագահությամբ ՍՀԿ Ժողկֆ Համալսարանի ընդհանուր տնօրեն Սելիմ Ապուլի եւ կազմակերպության ղեկավար Համալսարանի Հայ ուսանողներու միություն:

Համալսարանի ընդհանուր տնօրեն Սելիմ Ապուլի կողմից ներկայացվեց հայկական երեսփոխանական պլանի ներկայացուցիչ Սեպուհ Յոսեփյանին, Հ. Յ. Դ. Լիրանանի Կեդրոնական կոմիտեի ներկայացուցիչ Բենիամին Պապուհյանին, ՊՀԿ-րու թիվ քաղաքապետության ղեկավար Գառնիկ Գառնիկյանին, Հայոց թեմառաջնորդ Գեորգի Գեորգիանին, ՍՀԿ Ժողկֆ Սարգիսյանին, ՍՀԿ Ժողկֆ Համալսարանի փոխ տնօրեն Պրոնտ Սիմոն, ինչպես նաև Համալսարանի դասախոսներ եւ հանդիսատեսներու բազմություն:

Լիրանանի եւ Հայաստանի քայլերգներու ունկրելով թեմաները, ՍՀԿ Ժողկֆ Համալսարանի Հայ ուսանողներու միությունն անուշով խոսք առաւ էլիզա Ապուհյան, որ ներկայություն յիջեցուց Երիտասարդ Թուրքերու կողմէ կանխամտածուած եւ գործադրուած Հայկական Ցեղասպանության իրողությունը, ինչպես նաև անդրադարձաւ սպիտակ եղեռնին, որ տակաւին կը շարունակէ հանդիսանալ Հայ ժողովուրդը ձուլելու միջոցներէն մէկը:

Ան հիմնականում կեդրոնացաւ Հայկական Ցեղասպանության նկատմամբ թուրքերու սուր պահանջները, որոնք կը կրկնուին իրողություններու միջոցով՝ Հայկական Ցեղասպանության գոհարումները նուազեցնելու ճիգերը, Ցեղասպանության կանխամտածուած ըլլալու իրողություններու միջոցով, Հայկական Ցեղասպանության հետազոտութեան հարցերու մասին կախողութեան դէմ եւ վերջապէս, Տաշիքու կողմէ թրքական վարչերու գործադրման մասին:



Եղեռնը վերապրած Ովսաննա Էքմեքճեան



Սեն ժողկֆի ընդհ. տնօրեն Սելիմ Ապուլ



Պատմագետ Զրիսիմ Պապուհեան կ'արտասանէ իր խօսքը

սին յերիւրածոյ տեղեկություններ տարածուած:

Ան շեշտեց նաև, թէ Լիրանանի պետությունը պէտք է պաշտօնապէս ընդունի Հայկական Ցեղասպանության իրողությունը եւ վստահեցուց, որ երիտասարդները երբեք պիտի չկասեցնեն իր պայ-

յացնող սահմաններու ցուցադրություն, ընկերակցություններ Ծարյ Ազնուրի «Ils sont tombes» եւ «Pour toi Arménie» երգերուն:

Ապա խօսք առաւ ՍՀԿ Ժողկֆ Համալսարանի ընդհանուր տնօրեն Սելիմ Ապուլ, որ րաւ, թէ վերապ-

խօսելով ինքնուրուի պահանջներու հարցին մասին՝ ան ընդգծեց, թէ հասարակ համալսարանացուցումը երեւոյթներ, հայերը կրցած են պահել իրենց ինքնությունը: Իր խօսքին աւելուած լեզուաբանական արտահայտութեամբ: «Ինչպէս եկեղեցին կ'ընդունի իր մեղքերը եւ անոր համար



Ներկաները քայլերգի պահունք



Դարեվանքի տեսուչ Զաւեն վրդ. Սարգիսեան եւ ուսանողները կ'երգեն «Տեր Ողորմեաց»



«Շողովուրդ» երգչախումբը, ղեկավար՝ Յարութ Ֆալեան (Լուսանկարները՝ ՊԵՏՐՈՍ ԶԱՐԻԿԵԱՆԻ)

քարը ի ինչոր Հայ Դատը լուծման:

Ապա իմ քարձրացաւ Մեծ Եղեռնին վերապրած 97 տարեկան այն ժողովուրդին մը՝ Ովսաննա Էքմեքճեան, որ ներկայություն ունեցաւ ինչպէս նաև իր հայրը՝ Սեպուհ Էքմեքճեանը: Ան ընդգծեց, որ սերունդը յարգանքով պիտի հարգուի իր հայրը, որ իր փոքր տարիքին, երբ մայրը իրեն կր պատուիրէր, թէ հայերը որքան կ'ընդունին իրենց աշխատասիրությունը եւ վերակենդանացանքը:

Ան շեշտեց նաև, որ հայերը Սփիւռքի գանազան չըլնալու համար մէջ չինին իրենց հայրենասիրությունը: Այնուհետեւ Յարութ Ֆալեանի ղեկավարութեամբ ելոյթ ունեցաւ «Հո-

նեռողություն կը խնդրէ, այդ պէս այ պէտք է ցեղասպան թուրքերու ընդունի իր գործած ոճիրը»: Այնուհետեւ Յարութ Ֆալեանի ղեկավարութեամբ ելոյթ ունեցաւ «Հո-

**ՏԱՐԵԿԱՆ ՈՒԽՏԻ ՕՐ ՍՐԲՈՒՇԻ ՌԻԹԱՅԻ**

Միլիարդեան վանքի հայրերը կ'առաջարկեն կը ծանուցանեն. Բէ Կիրակի. 14 Մայիս 2000ին ՏԱՐԵԿԱՆ ՈՒԽՏԻ ՕՐ Է ՍՐԲՈՒՇԻ ՌԻԹԱՅԻ:

Այս տարի կը նշուի Ս. Ռիթայի արքայաման 100ամեակը: Այս ուրախ առիթով կը նախատեսուին Ռաուտայի եւ Քաշիայի ուխտակիրներու միջեւ միացեալ տոնակատարութիւններ. որոնց կարգին պաշտօնապէս քոյր քաղաքներ պիտի յայտարարուին Քաշիան եւ Պէլլուրը. եկեղեցական եւ քաղաքական պատուիրակութիւններու ներկայութեամբ:

Չայնաւոր Սուրբ պատարագը պիտի մատուցուի կէսօրէ ետք ժամը 5:30ին. Ռաուտայի ուխտակիրները մէջ:

Պիտի կատարուի ՆՇՍԱՐՀԱՄԲՈՅՐ. ՎԱՐԻԵՐՈՒԵՆ ԶԱՆԻ ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ:

Կը պատարագէ եւ կը քարոզէ՝ ՄԱՆՈՒԻԼ ԵՊՍ. ՊԱԹԱԳԵԱՆ:

ԾԱՆՕԹՈՒԹԻՒՆ. Կիրակեցեալ կամար հաւատացեալներու ներկայութեամբ, տրամադրուած են Հոսիսիսիսի վարժարանի փախազրկարները. որոնք պիտի սկսին իրենց փոխադրական ծառայութիւնը սկսեալ ժամը 4:00էն ներսեւայ կեդրոններէն.

- 1.- Պուրն Համուտ՝ Մերոպեան վարժարանի բակէն:
- 2.- Պուրն Համուտ՝ Քաղաքապետարանի մարզադաշտի հրապարակէն:
- 3.- Մար Եուսէֆ Կիւսկանցի մօտէն:
- 4.- Չայնայի Ս. Թաշ Եկեղեցիէն:

ԳԻՒՆ ՈՒԽՏԱՆԵՂԻԻ

**ՔՐԵՆ ԾԱՄԱՍԵԱՆ**  
Կը ներկայացնէ՝

**ՇԱՍ ՄԻ ԽԱՆՆԵՐ**

Զրօսանք՝ երկու արարով

12 Մայիս 2000-էն սկսեալ, ամէն Ուրբաթ, Շաբաթ եւ Կիրակի օրերը երեկոյան ժամը ճիշդ 8-ին, ցերեկով՝ Կիրակի ժամը ճիշդ 5-ին:

Յովհաննէս Պողոսեան Թատերասահին Ճէջ. Պ. Հ. Տոմարի կ'ընդունուի Օրհնագրութեան Տնօրէն: Ստուժիո՝ Studio Valche՝ Հաթի. Եւ ամէն Յարիւրի կ'ընդունուի Ուրբաթ եւ Շաբաթ օրերը կ'ընդունուի Կ. Ժամը 6:15 պահուի:

**Շովհաննէս Պողոսեան Թատերասահի Ճէջ. Պ. Հ. G. A. S. AYANIAN & SONS**

«ԱԶԴԱԿ» ԵՐԵՎԱՆԻ ԼԵՆԻՆԱՅԻՆ ԹԻԻԵՐԸ

«ԱԶԴԱԿ»-ի հետ կ'ապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն. - 258526, 260115 եւ 241274:

## ԳԱԼՈՒՍ ԿԻԼՊԵՆԿԵԱՆԻ ՊԱՏԱՄԻԱՆԱՏՈՒՆԵՐՈՒՆ ԱՅՅԸ՝ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Մարտի 29 Կարիքի, Կալուստ Կիլպենկեան հիմնարկութեամբ պատուով նախագահ դրկտ. Միքայէլ Լուսայեան եւ ընդհանուր տնօրէն դրկտ. Զաւեն Կալուսեան այցելութիւն մը տուին հայ կաթողիկէ Մեսրոպեան վարժարան: Անոնց կ'ընկերանային Հայաստանի գիտություններու ազգային ակադեմիայի նախագահ դրկտ. Ֆատէլ Մարգարեան, հայր Մարտիոս Զոպանեան



Բարերարները կ'այցելեն Մեսրոպեան վարժարանի բաժանունները

Եւ ժիրայր Կանիէլեան: Մամօթ է, որ Գ. Կիլպենկեան հիմնարկութեան պատասխանատուները Լիբանան կը գտնուին Արամ Ա. կաթողիկոսի հրաւերով եւ Մեսրոպեան վարժարանի տուած իրենց այցելութիւնը կ'իյնայ լիբանանահայ վարժարաններու հետ ծանօթացման անոց ծրագրին ծիրին մէջ:

Հայ բարերարները ընդունուեցան հայ կաթողիկէ վարժարաններու խորհուրդի նախագահ Վարդան Կեպուրի, Լիլիպէնկեան, ինչպէս նաև Մեսրոպեանի տարբեր բաժանուններու պատասխանատուներուն կողմէ:

Հայր Վարդան Ազգարեան շնորհակալութիւն յայտնեց Գ. Կիլպենկեան հիմնարկին առատաձէն անպատանդում համար եւ ժողովարարը անուանակոչեց Միքայէլ Լուսայեանի հօր՝ Կէրոզ Լուսայեանի անունով:

Իր կարգին, Մ. Լուսայեան գնահատեց վարժարանի կրթական եւ ազգային առաքելութիւնը:

Հանդիպումէն ետք այցելուները շրջեցան վարժարանի տարբեր բաժինները, որոնց արդիականացման համար մեծապէս նպաստած է Կիլպենկեան հաստատութիւնը:

**ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**

Քուէկիս ուսումնական 2000-2001 տարեշրջանի արձանագրութիւնները տեղի կ'ունենան Մայիս 20էն Յունիս 20 նետեւալ մասնագիտութիւններու կամար:

- Կլարնետ 7էն 10 տարեկան
- Ջութակ 7էն 10 տարեկան
- Թաւուրակ 7էն 12 տարեկան
- Flûte Traversière 8էն 10 տարեկան
- Flûte à Bec 8էն 10 տարեկան
- Ենի 8էն 10 տարեկան
- Շեփոթ (Trompette) 15էն վեր
- Trombone 15էն վեր
- Գալարֆոն (Cor) 15էն վեր
- Չայնամարտիկ 16էն վեր
- Քարիֆէ 12էն վեր
- Saxophone 12էն վեր
- Կիթառ 10էն վեր
- Երգեհոն (Orgue) 10էն վեր
- Խմբավարութիւն

(Երաժշտական սրէէ գործիքի լուսանկարներու ու տիրապետութիւնը անհրաժեշտ է)

- Մտելդագործութիւն (Composition) (Ինչպէս կ'ընտրուի յայտնուի է)
- Բոյր մասնագիտութիւններու զուգահեռ աշակերտութիւնը անհրաժեշտ է (կամ պարտադիր կերպով) կը հետեւին երգչութեան (solfège), տեսութիւն (théorie), ներդաշնակագիտութեան (harmonie) եւ երաժշտութեան յայտնութեան ամբողջական ծրագրի կողմէ:
- Ուսումնական կոր տարեշրջանին պիտի կիրարկուի նաև մասնագիտական (professionnel) խորացումը յատուկ ծրագրով, մասնաւորաբար շնորհալի եւ իրատեսակ շաշկերտներու համար:
- Յիշեցնենք, որ քուէկիս անձնակազմը ամբողջացած է փորձառու եւ որակաւոր կոր ուսուցիչներով:
- Վերամուտ՝ 9 Հոկտեմբեր 2000

ԾԱՆՕԹ. - Նկատի ունենալով երկրի տնտեսական ծանր վիճակը, տնօրէնութիւնն առաջիկայ տարեշրջանին նախատեսած է կրթաշրջանի սակերու զգալի նուազում՝ ստատիստիկա համար երաժշտական կրթութեան տարածումին:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

**ՀԱՍՐԻԿ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆԻ ՀԱՍՅԵՆ**

HAMPIG SASSOUNIAN C - 88440  
CSP - L.A.C. D -5- 232 44750  
60-TH ST. WEST LANCASTER, CA, 93536 — USA

# Մանկապատանեկան

## ԹԱՅԼԷՆՏՅԻ ՊԶՏԻԿ ԿՈՓԱՄԱՐՏԻԿԸ

**Ճաքկա Վան Լեք ամբողջ տարին կ'ապրի կըռփամարտի ձամբարի մը գիշերօթիկների մը մէջ, որ կը հոգայ անոր բոլոր ծախսերը: Ապագային, երբ ան ախտեան պիտի ըլլայ, իր այս ուսման ծախսերը ետ պիտի վճարէ իր առաջին շահած գումարներով:**

ան փորձերէ ետք (մկան ներք տարբերութիւն, քաշել, եւ ճիշտ վազք), ճաքկա Վան Լեք կը խմէ մեծ գաւաթ մը սոսիսի թափանցով, ճերմակ պղպեղով եւ մէկ հաւկիթով պատրաստուած տաք տուրմ: Ան շատ կը սիրէ այս տարօրինակ խմիչքը, որ շատ ուժ կը հայթայթէ իրեն:



**12 ՏԱՐԵԿԱՆ ԱՆՈՅԵԱՆ ՄԸ**  
Ս տարեկանէն ի վեր ճաքկա Վան Լեք կը մարզուի օրական 6 կն ճիւղով լինող սակաւ կուփամարտի կեդրոնի մը մէջ: Ըստ սո-



վորութեան, անոր մարզիչը իրեն տուած է կուփամարտի իր անունը: Թայլենտի լեզուով «ճաքկա Վան Լեք» կը նշանակէ «պզտիկ կլոր սողոց»: 33 մրցումներէն արդէն 29 որ յաղթած է: Ասիակ տակաւին սկիզբն է...

**ՅԱՐԶԱԿԻԼ ՅԱՐԶԱԿՈՒՄԻ ԵՆԹԱԳՈՒԵԼԷ ԱՆՈՋ**

Ահա ամէնէն կարևոր օրէնքը, որ մարզիչը իրեն սորոցեցած է: Պարանցատկեղ ետք, ճաքկա Վան Լեք իր մարզիչին հետ կը մարզուի: Իսկական մրցումը մը նման կ'անցնի փորձը: 3 վայրկեան տեւող 5 նիստեր 2 վայրկեան հանգիստ, որուն ընթացքին ճաքկա Վան Լեք բերանը կը թրջէ գաղջ ջուրով, մտիկ կ'ընէ թեյադրանքներ եւ թեթեւօրէն շփել կու տայ մկանները: Մրցումի ընթացքին ան կ'ընայ հարածել իր մարմնի բոլոր անդամներով, յարցի գլուխէն:

**ԱՇԽԱՏԱՆՈՎ ԳԱԿԱՐ ՄԸ**  
Մտաւորապէս աւտրուան ժամը 9:00ին, 3 ժամ-

**ՃԻՔԷՆ ԵՏՔ՝ ՄԱՐԶՈՒՄ**

Իւրաքանչիւր փորձէ ետք կամ մեծ մրցումէ մը առաջ ճաքկա Վան Լեք եւ միւս աշակերտները իրա-



րու մկանները կը մարձեն: Անոնք սորոգած են մարմինը իւրեղեղով սծել, որպէսզի հարուածները աւելի դիւրութեամբ սահին: Երկուերեք հոգիով պզտիկ կրօնամարտիկները կը շփեն իրարու մկանները ճերմակ գաւաթով համար մարմնի յարումէն եւ սրբէն: Անոնք իրենց յոգեբեր կը ճարձատեցնեն հանգստանալու եւ գանոնք ձկուս դարձնելու համար: Այս ամէնը իս-



կական արուեստ մըն է:

**ՆՆՋԱՍԵՆԵԱԿՐ ՎԱՆԳՍԱՆԱՆՈՒ ԵՒ ԶԲԱԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ**  
Կէսօրէ ետք, երկու ժամուան դաղարին ըն-

թացքին, բոլորը ննջասենեակ կը վերադառնան: Որովհետեւ օդը շատ տաք է, ճաքկա Վան Լեք յաճախ քիչ մը կը քնանայ՝ իր անկողինին վրայ յերկնցած: Իր ընկերոջ հետ ան կը սիրէ կարող մարզական թերթեր, որոնք հիմնականին մէջ կուփամարտին մասին «կը խօսին»:

Թայլենտի մէջ կուփամարտը ազգային առաջին մարզաձեւն է:

**ՕՐԱԿԱՆ ԵՐԿՈՒ ԱՆԳԱՄ ՓԱԹԹԵԼ ԵՒ ՔԱԿԵԼ ԶԵՈՔԻ ՊԱՏԱՆԵՐԸ**

Փորձէն առաջ կեդրոնին բոլոր մարզիկները կը պատրաստեն իրենց ձեռքերուն պատանները: Անոնք կը սորոգին շատ լաւ փաթեթով գանոնք լաւ պաշտպանելու համար իրենց ձեռքերը եւ դաստակները: Մինչ ոտքերը ընաւ չեն փաթեթուիր:

Երբ կուփամարտիկները պատրաստ են, անոնք կը կեդրոնանան դանդաղօրէն գործարկելու համար կուփի շարժումները՝ երբեւեակական մրցակիցի մը առջեւ:

**ՊՅԼԱԶԱՆ**

**ՔԻՆՉՈՒՄ ՍՈՒՍՈՆԵՐԸ ԳԵՐ ԵՆ**

Որովհետեւ անոնց ծանրութիւնը իրենց կ'օգնէ յաղթելու իրենց հակառակորդներուն: Սուսման ճափոնի ազգային մարզաձեւն է: Ան ըմբշամարտի ձեւ մըն է: Անոր նպատակը մրցակիցը հրել շրջանակէն դուրս կամ գայն պետին տապալել: Որքան ծանր ըլլան անոնք, այնքան աւելի կ'ընան դիմացիներն հաւասարակշուրութիւնը կորսնցնելու տայ: Սուսման ծանրութիւնը յաճախ 150 քիլոյն աւելի կ'ըլլայ, սակայն անոնց հասակը ընդհանրապէս 1,80 մետրէն աւելի բարձր կ'ըլլայ: Այս մարզիկները շատ մկանուտ եւ շատ ձկուս կ'ըլլան, որովհետեւ անոնք կը մարզուին օրական բազմաթիւ ժամեր:



**Ո՞Ր ԿԱՊՐԻ ԶՈԱԼԱՆ**

Մենք անոր կը հանդիպինք մէկ ցամաքամասի՝ Աւստրալիոյ մէջ, եւ միայն երկրին արեւելքը պտուղով ջերմի անտառներուն մէջ:



Պէտք է ըսել, թէ այս անասունը միայն մէկ «ճաշ» կը սիրէ. ջերմի տերեւները եւ ծիլերը: Ետ շուտ մալոր անոր կը սորոգեն ճանչնալու տերեւները եւ գանոնք ուտել: Մտաւորապէս մէկ տարեկանին ան ընտանիքին կը բաժնուի եւ կ'երթայ մինակը ապրելու ծառերուն մէջ:

Ուտել գտաւ, քոյան կը սիրէ նաեւ քնանայ: Այս «գործունէ ութիւնը» գինք գրադած կը պահէ օրական... 20 ժամ:

**Ո՞Վ ԷՐ ՈՂԻՍԵՄ**

Ան հերոսն է «Հիւսկանին» եւ «Ողիսականին»: Ասոնք երկու առասպելական պատմութիւններ են, որոնք գրուած են մտաւորապէս 2800 տարիներ առաջ, յայն բանաստեղծ Հոմերոսի կողմէ:

Ողիսես, Իթակա կղզիի թագաւորը, հօգր եւ շատ խորամանկ մարտիկ մըն էր: Տրոյական պատերազմէն ետք, տուն վերադարձի ճամբուն վրայ, ան կը դիմադրաւ մեծ դժուարութիւններ եւ ահաւոր փորձանքներ: Օրինակի համար, ան կը յաջողի խուսափիլ ծովանուշներէն, որոնք կ'ըզէին գինք ծովուն մէջ հետերին տանիլ, գայն հմայելով իրենց կախարդական երգերով: Կար նաեւ մէկ աչքով հսկան կ'իկուպր:

Այս արկածախնդրութեանէն ետք, Ողիսես վերջապէս կը վերամիանայ իր կնոջ՝ Փենելոպիէի, եւ որդիին՝ Թելեմաքին:

**ՍԱՆՈՒԿՆԵՐԸ ԻՐԱՒՈՒՆՔՆԵՐ ՈՒՆԻ՞Ն**

Այո՛: Անոնք իրաւունք ունին ապրելու խաղաղութեամբ, վայելելու իրենց ծնողքին սէրը, սնանելու, խնամուելու, հագուստներ ունենալու, դպրոց երթալու, խաղալու եւ այլն:



Այս բոլոր իրաւունքները գրուած են Մանուկներու Իրաւունքներուն միջազգային սահմանադրութեան մէջ, որ ստորագրուեցաւ բազմաթիւ երկրներու կողմէ, 1989 թուականին:

Դժբախտաբար այս իրաւունքները շատ քիչ յարկուած են աշխարհին մէջ, յատկապէս՝ աղքատ երկրներուն մէջ: Միլիոնաւոր մանուկներ հինգ տարեկանէն արդէն ստիպուած են աշխատելու, կարենայ ապրելու եւ իրենց ընտանիքներուն օգնելու համար:

**Ժ Ա Մ Ա Ն Ց**

99 • 98  
95 • 97  
94 • 96  
89 • 94 • 92  
86 • 87 • 88 • 67 • 66 • 93  
85 • 70 • 68 • 65 • 64  
71 • 69 • 63 • 62  
73 • 72 • 58 • 59 • 53 • 52 • 49 • 48  
82 • 81 • 77 • 76 • 57 • 56 • 51 • 50 • 47 • 46  
36 • 39 • 80 • 79 • 65 • 43 • 44 • 45  
37 • 38 • 40 • 41 • 42

Կետերը իրարու միացուր 1էն 99 հասկնալու համար պատահածը:

1420  
+ 51  
+ 806  
-----  
414

Այս մաքրութեան տիկինը ի՞նչ կարգով պտը է հանել անոնքը, որպէսզի անոնք չհիյնան:

Ո՞ր քառակուսին մէջ կայ նշան մը, որ չ'երեւիր միւսներուն մէջ:

Կրճա՞ս գտնել ելքի ձամբան: Ուշադրութի՛ւն, ձամբուն վրան պտը է բանալին ալ առնես:

**ԶԵՈՒՅԻՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔ**  
**ՊՐԱԶԻԼԱԿԱՆ ԱՊԱՐԱՆՋԱՆ**

Այս գեղեցիկ ապարանջանները շինելու համար պտը ունիս պարզապէս գունաւոր բարակ թելերու... եւ համբերութեան:

ճերմակ թելերու կտորներ պատրաստել, մտաւորապէս երկու թելերուդ երկայնքով: Զամոնք երկուրի ծալլէ:

միասին հանգոյց մը ըրէ եւ զայն սեղանին վրայ ամրացուր կայուն ներքի կտորով մը: Թելերը շարժ գոյները խառնելով:



1) Երկու տարբեր գոյ 2) Մալլուած ծալրերը թիւ 1 թելը ձեռքովդ բռնել:

3) Թիւ 1 թելը ձեռքովդ մէջ բռնէ: Թիւ 2 թելը բութամատիդ առջեւէն անցուր եւ ապա՝ թիւ 1 թելին տակէն: Սեղմէ՛ հանգոյց մը ընելու համար:  
4) Շատ օրաւոր սեղմէ՛ հանգոյցը՝ զայն դէպի վեր հրելով, ապա թիւ 2 թելը դէպի ձախ դիր: Ուարձուակէ՛ թիւ 1 թելը ձեռքովդ բռնել:

5) Թիւ 3 թելը անցուր բութամատիդ առջեւէն եւ ապա՝ թիւ 1 թելին տակէն: Զօրաւոր սեղմէ՛ հանգոյց մը ընելու համար: Ապա հանգոյցը գորաւոր սեղմէ՛ զայն դէպի վեր հրելով:  
6) Ինչո՞ւն ձեռով հանգոյց մը ըրէ թիւ 4 թելով, ապա

# ՕՐԱՏԵՏՐ

**ԹՎ. ԷԼ.**  
7:30 - **Արարեթ** լուրեր  
8:00 - **Երևանի ժամկար**  
8:30 - **Միջին Սփյուռք**  
9:00 - **Սուպիի**  
11:30 - **Աստղեր**  
11:35 - **Տեղական ֆիլմաշար**  
12:00 - **Տեղ. ֆիլմաշար**  
13:00 - **Վարկազրկական**  
13:30 - **Տեղ. ֆիլմաշար**  
14:30 - **Արարեթի լուրեր**  
15:30 - **Վրտե քլիֆ**  
16:00 - **Սուս Զաման**  
17:00 - **Խաղեր**  
18:00 - **Փել Մեյ**  
19:00 - **Լիբանանյան ատորեայ**  
19:15 - **Սակարան**  
19:30 - **Արարեթի լուրեր**  
20:30 - **Թոք Ռիթ ալ քաքրիթ**  
21:30 - **Ամ. երկար ժայռ**  
22:30 - **Վարկիթ**  
23:30 - **Արարեթի լուրեր**  
00:00 - **Վարկիթ**

**ԷԼ. ՊԵ. ՍԵ.**  
7:00 - **Սի. Էն. Էն.ի լուրեր**  
7:30 - **Քիթ Ու Լեյշ**  
8:30 - **Կենդանի գծանկար**  
9:00 - **Թատրոն**  
10:00 - **Սի. Էն. Էն.ի լուրեր**  
10:30 - **Նահարքում Սայիտ**  
13:30 - **Սի. Էն. Էն.ի լուրեր**  
14:00 - **«Չեմփիոնյան Լիգ» ամփոփում**  
15:00 - **Յոյե Նիուլ Սար**  
15:15 - **Քեֆիթրլ**  
17:30 - **Քուպի**  
18:00 - **Ներքինյա**  
19:00 - **Ընթր Ուսա**  
Տալկաթ  
20:00 - **Արարեթի լուրեր**  
20:30 - **Միս Եունիվերս Սեյիպրիթի**  
00:00 - **Ամ. երկար ժայռային «Թրի Ուիշրա»**

22:00 - **Սանտուր Ալ Շըրժե**  
22:30 - **Լուրեր**  
23:15 - **Սփոր**

◆ **Թիշի Կ ԿՐԻՍՏ ԹԻՆԿՆԵՐ** (Էսփաս, Ամփիր / Տիև, Ստեթո, Մրայլէս 2001, Լաս Սայինաս) - Կարգադրվածներ իրենց պահանջներին տիրապետող հասարակական կր Վերջին քանակի հիմնական դասատու Միսի Թիշի-Ե:◆ **ԹՐՈՒՐ ԿՐԱՅՄ** (Փյանգեթ / Արար. Չոր, Կոնցրետ) - Լրագրող Կիլոս Կարգադրված ժամանակին դեմ կը սրբի: Աճ չորս ժամ ունի. կախարհաբան փրկելու - անձեղ - դասապատրույց:◆ **ՏԵՐՈՒՐ ԿՐԱՅՄ** (Փյանգեթ / Արար. Չոր, Կոնցրետ) - Կրթական Ըտ շարիս իր գործունեությամբ վայրէ կը հանդիսի աղջկան սը. որուն կը սիրահարի:◆ **ՄԻՍՈՒՐԻ ՄԵՆ** - (Փյանգեթ / Արար. Չոր, Կոնցրետ, Տիրուէլ) - Վերստերուն քաղաքի - բնակիչ - Քեֆթրլ Ընկերակ-ը դասադրուեալ կախարհաբանուած է: Վերստերուն խմբակ - սը կը կազմուի ազատելու բեթոնը:◆ **ԼՐԻՍ ԳՐՈՒՐՈՒՄ** (Էսփաս, Ամփիր / Մոֆի, Տիև, Ստեթո, Էլիթ, Սեթ Էլի, Արլանթիս, Կայարսի, Լաս Սայինաս, Մրայլէս 2001, Մթարկէթ) - Հակառակ բազմաթիւ անձնական խնդիրներուն, Էրիս Գրոնդիչ կը փորձ սրբաբերել արդարադատութեան գրասենեակներու գործնականը:◆ **ՏՈՐ ԱՎ ԱՅ ՏԵ ԿԵՄ** (Փյանգեթ / Արար. Չոր, Կոնցրետ, Տիրուէլ) - Պէլգրիմի հոշակար յարգիչ սը (Քեթր Կոնցրետ) իր հոշակի անձնատեսուածը զուգահեռ կը սիրահարի: Սակայն սիրտ հաստատ կը սնայ ինքզինքն պարտադրելու մարգարտը սը:◆ **ԼՆՈՒՐ ԱՆ ԸՆՆԵՐ ԼՆԻՆ** (Փյանգեթ / Արար. Չոր, Թրիփոյի, Կոնցրետ, Տիրուէլ) - Նախկին յիմարանց սը. որ վերածուած է սանտուներու յատուկ խաղապիթի, դարձած է - սարապի - ի վայր սը. կարգ սը երեսակայական հոգիներու - վերադարձում - ով:◆ **ԼՆՈՒՐ ՈՒՐԱՅՄ** (Ամփիր / Ստեթո, Մրայլէս) - Խարուելով Ստալինի տիպար իս. Միտիեան սը ստեղծուի խոստումներէն, ռուս ամու սը (Կիթր - Գրաստի) կը վերստանայ Մոսկուա եւ ի իցայ... ծոլակը:◆ **ԹՎԵՐԻՍ ԿՐԱՅՄ** (Փյանգեթ / Ռիֆ, Էսփաս, Ամփիր / Մոֆի, Սեթ Էլի, Լաս Սայինաս, Կայարսի) - Խոսկիով սը պարտատուած հոգեբանական ֆիլմ սը. որ սարկի իրենց նպատակին հասնելու համար, ծայրայեղ սիջոներու կը դիմէ: Կերպարներն Մեթ Տեթը, Կոնցրետ Փայրոն եւ Օնու Լո:◆ **ՍՈՒՐ ԿՐԱՅՄ** (Էսփաս, Մոֆի, Տիև, Ստեթո, Սեթ Էլի, Էլիթ, Կայարսի, Լաս Սայինաս, Արլանթիս, Մրայլէս 2001) - Սթորեր սընկի սըն է, որ կ'որոշորոշի - բնական - զաակ ունեցող ընտանիքի սը կողմ: Մարտու Գնա - դաստիարակուած - սուկին սընկայալ... տան կատուն է:◆ **ՏԵՐՈՒՐ ԱՅ ԱՍ** - (Փյանգեթ / Արար. Չոր, Կոնցրետ, Տիրուէլ) - 15 տարի խեղճ սիրահարներու ճանապարհէ ետք, Գրուս Ուիլիս եւ Միշել Փֆայթը ատրը կը կարծէ, թէ այդ սերը սկսած է խանդի: Արդեօք որքանո՞վ ճիշդ է...◆ **ՏԵՐՈՒՐ ՄԱՅԼ** (Էսփաս, Ամփիր / Տիև, Ստեթո, Սեթ Էլի, Լաս Սայինաս, Մրայլէս 2001) - Մահուան դասապատրուած անձի սը պատասխանատու (Թոն Էթը) սարկայցորէ կը փորձէ իր պաշտպանական պատիժը սեղանացնել:◆ **ԷՆՈՒՐ ՊԵՆՆԵՐ** (Էլիթ) - Չանդրաս Վիտիակոնցերէն, Սուրբ Աստուծոյ կը հետապնդի Պեթրի Չիլ, իր աղջկան ստ:◆ **ԷՆՈՒՐ ԿՐԱՅՄ** (Փյանգեթ / Չոր) - Օլիվեր Սթիւն բեմադրած այս ֆիլմը սը ճիշդ վերցուցած են Տեթը - Կուպտ, Կասերոն Տիպը եւ... Ալ Փայնը (որպէս անտիկեան ֆուքայի խոսքի սարգի):◆ **ԹՐՈՒՐ ՍՈՒՐԱՅՄ** - (Էսփաս, Ամփիր / Տիև, Ստեթո, Սեթ Էլի, Կայարսի) - Թոյ Սթրի Ի-ի սարկայցորէ: Այս ֆիլմը սը Նուտին Կուտանցուած է խաղապիթներու սիրահարի սը կողմէ...◆ **ԹՐՈՒՐ ՊԵՆՆԵՐ** (Փյանգեթ / Կայար. Չոր) - Երիտասարդուի սը կը սիրահարի հասարակական իր դասակարգի (Տեթը Տեֆարտիտ), որուն ներգրուելու համար կը դիմէ... սիցի ժիւի-ի եւ - տերթը-ի-ն:◆ **ՍՈՒՐ ԿՐԱՅՄ** (Փյանգեթ / Կայար. Չոր) - Բազմաթիւ ոմիներ կը պատահին գրիդ սը մէջ, որուն բնակիչները կը հետապնդին երեսակայաններէն:◆ **ՏԵՐՈՒՐ ԱՅ ԱՍ** - (Փյանգեթ / Արար. Չոր, Կոնցրետ, Մթարկէթ) - Ներքին եւ Սեթի գիտարատող ամու սըն է, որուն իրարու հանդէպ նաեւ թէ տրամադրուիները ալ կ'ունենան: Դասադրար ճոր դրացի սը կ'ունենան... աշխարհաճաշակ յոգանքով սը:

**ԷԼ. ՊԵ. ՎԻ.**  
6:30 - **ԹԵՒ. ԷՖ. Ի** լուրեր  
7:15 - **Մորիթ** թի. Վի. Շոփիլնկ  
8:30 - **Քլիֆ**  
9:30 - **Միջին Սփյուռք**  
10:00 - **Վրտե Կակ**  
10:30 - **Սակարան**  
12:15 - **Էն. Պի. Էլ**  
12:45 - **Սիւն Սիւնիլ**  
13:45 - **Շուք Ուս Էթրիթի**  
14:00 - **ԹԵՒ. ԷՖ. Ի** լուրեր  
14:30 - **Սի. Էն. Էն.ի լուրեր**  
15:00 - **Սիւնի Սիւնիլ**  
16:00 - **Մորիթ** թի. Վի. Շոփիլնկ  
16:15 - **Քլիֆ**  
16:45 - **Միջին Սփյուռք**  
17:45 - **Էն. Պի. Վի.**  
Սիտրթթ  
18:00 - **Միտիլթ Ծո**  
19:00 - **Թիթ Պիլիթ**  
20:00 - **Արարեթի լուրեր**  
20:30 - **Շուք Տալկաթ**  
23:15 - **Էն. Պի. Վի.**  
Սիտրթթ  
23:30 - **Տուրպուլ**

**ՄՈՒՍՈՒՐՊԱԼ.**  
7:00 - **Կենդանի գծանկար**  
7:30 - **Կենդանի գծանկար / Մըքրուանիլտ Ծարմ**  
8:00 - **Ըլիար Ըքար**  
9:00 - **Կլամ Այ Սալպահ**  
13:00 - **Յոյե Ինֆո**  
13:05 - **Մայ Սո Բոյա Լայֆ**  
14:00 - **Մարկայան. քեյիս**  
19:00 - **Խաղեր**  
20:00 - **Շատահետ Մըն Արամիս**  
20:00 - **Արարեթի լուրեր**  
20:30 - **Ռուսում Սուրահարիս**  
20:30 - **Պեթ սելըր «Ը Լայֆ Յոր Փէշըն» (Բ. քաժիւն)**  
22:30 - **Տեխնոլոգիա**  
23:30 - **Ամ. երկար ժայռ «ԱՖթըր Տը Սայլըն»**

**ԷՆ. ՊԵ. ԷՆ.**  
14:00 - **Մանկական լուրեր**  
15:05 - **Այ Մայաֆ**  
17:00 - **Թոք Ծո**  
18:45 - **Երաժշտութիւն**  
19:00 - **Թոք Ծո**  
20:00 - **Արարեթի լուրեր**  
20:30 - **Թոք Ծո**

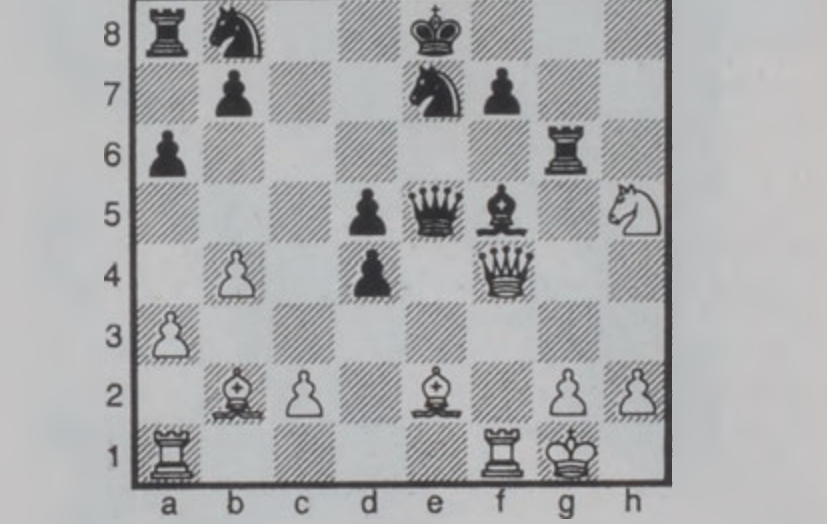
22:00 - **Սանտուր Ալ Շըրժե**  
22:30 - **Լուրեր**  
23:15 - **Սփոր**

ՄԱՅԻՍ ԵՐՈՒՆ ԶԵՆՈՒՄԱՅՆԻ ԹԻՆԿՆԵՐ - Կոնցրետ - 738439 - Փյանգեթ / Արար. Չոր 192 - Փյանգեթ / Կայար. Չոր - 4125034 - Փյանգեթ / Կայար. Չոր - 14-715690 - Անպատու - 217490 / Էլիթ - 840286 - Ամփիր / Ստեթո - 61671663 - Տիրուէլ - 455594 / Էսփաս - 212526 - Սեթ Էլի - 416744 - Ամփիր / Տիև - 792123 / Կայար. Չոր - 244081 - Սաժու - 5620667 - Կայար. Չոր - (05) 455121334:

# ՃԱՏՐԱԿ

ԹԻՄԱՆ Ժ. - ԽԱՆԻՏԱՆ Ա. 2000

1.e4 e6 2.d4 d5 3.Չc3 Չb4 4.e5 c5 5.a3 Չa5 6.b4 cxd4 7.Պg4 Չe7 8.Չb5 Չc7 9.Պxg7 Պg8 10.Պxh7 [10.Չxc7+?? Պxc7 11.Պxh7 Պc3+ 12.Չd1 Պxa1 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ սեւերուն կ'ըլլայ] 10...a6 11.Չxc7+ [11.Չxd4 Չxe5 12.Չg3 Չxd4 13.Չxd4 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 11...Պxc7 12.Չb2 Պxe5+ 13.Չe2 Պc7 14.Չg3 դիրքերը հաւասար են [14.Չxd4 Պe5+ 15.Չe2 Պxg2 դիրքերը կը հաւասարից] 14...e5 15.Չe2 Չe6 16.f4 [16.Չc1!?] 16...exf4 17.Չh5 Պe5 18.0-0 [Եթէ 18.Պh6 Չg6 19.Չf1 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ սեւերուն կ'ըլլայ] 18...Չf5 [18...Պxe2?! 19.Չf6+ Չf8 20.Պh6+ Պg7 21.Չh7+ Չg8 22.Չf6+ Չf8 23.Չh7+ Չg8 24.Չf6+ Չf8 et դիրքերը կը հաւասարից] 19.Պh6 Պg6 [19...Պxe2 20.Չf6+ Չd8 21.Չxg8 Չxg8 22.Պg5+ Չe7 23.Չfe1 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 20.Պxf4



20...Պxg2+! [20...Պxe2 21.Չg3 Պg4 22.Պxg4 Չxg4 23.Չxd4 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ սեւերուն կ'ըլլայ] 21.Չxg2 Պxe2+ 22.Չg3 [22.Չg1 Պxh5 23.Չf2 Չbc6 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ սեւերուն կ'ըլլայ] 22...Պxh5 23.Չxd4 Չbc6 [23...Չxc2 24.Չae1 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ սեւերուն կ'ըլլայ] 24.Չae1? Չxd4 25.Չxd4 Պh3+ 26.Չf2 Պxh2+ [26...Պxh2+ 27.Չe3 Չc8 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ սեւերուն կ'ըլլայ] 0-1:

ՃԵՐՄԱԿՆԵՐԸ ԿԸ ԽԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ՝ 2 ՇԱՐԺՈՒՄՈՎ

## ՄԱՅԻՍ ԿՐԱՅՄ

◆ **ԽՈՅ** (21 Մարտին 20 Ապրիլ)  
Կր կարծէ, բ. բ. պիտի ամ է. բ. ազատութիւն. ձեր կեանքին մէջ, միջնորդ ապիւս ալիքն ալ կ'ըլլայ չէ: Մասնակցել այս մասին եւ գովել ձեր բնական նմանքը:  
◆ **ՅՈՒՆ** (21 Ապրիլին 21 Մայիս)  
Հակեցէ, ձեր անողորմ եւ նո ազգային նախնայանքի մը դիմաց ամ է. գգու շուր միջոցառում: Կրնա՞յ այսօր ձեր բախար փորձել վիճակախաղով:  
◆ **ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ** (22 Մայիսին 21 Յունիս)  
Ձեր գործերը մի՛ բարդիւ իրարու վրայ եւ ոչինչ բանի մը համար ձեր ուժերը մի՛ սպառէ. յոգնեցուցիչ է ապիւս: Մասնակցեցէ՛ք վիճակախաղի մը:  
◆ **ԽԵՅԳԵՏԻՆ** (22 Յունիսին 23 Յուլիս)  
Եր, ամուրի է. գգացական մարդի մեծ հանդիպում մը պիտի գտարք սցել. ձեր արաքաղարտ բիւր: Բախարիք է, որ ամէն մարդի մէջ, բրբ. ձեր փափաքները:  
◆ **ԱՌԻԻՄ** (24 Յուլիսին 23 Օգոստոս)  
Օրը շատ հանելի պիտի սնցնի. եր, անկիս յատկացնէ՛ք բնամեկան ու բախարի բան: Ձեր շուրքը մը նուրբար պիտի ըլլայ գուտը եւ սիրալիք:  
◆ **ԿՈՅՄ** (24 Օգոստոսին 23 Սեպտեմբեր)  
Օրը յատկացուցէ՛ք ձեր աշխատանքներուն, ապագայի ձեր ծրագրերուն: Ձեր շուրքը պիտի սիրէ, գուտը մըր - նուրբար, բնամեկան յարկի պիտի ունենայ հանելի անակրեկայներ:  
◆ **ԿԵՒՈՒՐ** (24 Սեպտեմբերին 23 Հոկտեմբեր)  
Ուրախ - գուտը շարքալիք մը ապրելու բոլոր արեւալիքը ունի՛ք այսօր: Օրը յարմար է որոշելու կարգ մը գնումներ կատարելու: Ձեր շուրքը պիտի սիրէ, գուտը մըր բնամեկան ձեր սիրելիքը:  
◆ **ԿԱՐԻՃ** (24 Հոկտեմբերին 23 Նոյեմբեր)  
Ձեր շրջապատին եւս ալիքն ալ սիրալիք ըլլալ չէ՛ք բուրբ կը կարծէ, բ. անհաստ ամ է. միջնորդ իրակախարիքը բոլորովին ապրիք է:  
◆ **ԱՂԵՆԱՒՈՐ** (24 Նոյեմբերին 21 Դեկտեմբեր)  
Հիանալի շարքալիք մը՝ ձեր սիրելիքն եւս, գուտը մըր կեանքին մէջ, եւստարք օգտուեցէ՛ք ապրիքն:  
◆ **ԱՅԾԵՂՉԻՐ** (22 Դեկտեմբերին 20 Յունուար)  
Եր, ամուրի է. գգացական գեանի վրայ պիտի ունենա՞ր կրքալի կանխարմ մը: Նոյնը նաեւ՝ ամուսնացած կամ նշանուած գոյգերու պարտալիքն: Օրը նպատակաւոր պայմաններ ունի՛ք ամէն ածաւակաւ:  
◆ **ՏՈՎԱՆՈՅՑ** (21 Յունուարին 19 Փետրուար)  
Գեղեցիկ է, որ ամէն անակախաղ, մասնաւոր ձեր սիրելիքն եւս պիտի ունենա՞ր սիրուած վերջ չիւր կապի պահեր, ինչ որ վստահութիւն պիտի ներշնչէ, ձեզի:  
◆ **ՉՈՒԿ** (20 Փետրուարին 20 Մարտ)  
Ձեր սիրակախարի կամ սիրուելին եւս պիտի ունենա՞ր կանխի ժամանց, բոլոր արեւալիքն ալ եւս ալ պիտի ստեղծուի յարուած վերջ մը: Ձեզիցէ, ձեր շրջիքը:

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ՎԻԳԵՆ ԶԱԲԱՐԵԱՆԻ ԳՐԱՏԱԿՆԵՐԸ Ը. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտոն պիտի կատարուի Կիրակի, 14 Մայիս 2000, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:  
● Հոգեհանգստեան ետք պիտի կատարուի յիշատակի հաւաք ՎԻԳԵՆ ԶԱԲԱՐԵԱՆԻ ԳՐԱՏԱԿՆԵՐԸ. տարելիցին առիթով, Լ.Յ.Դ. Նիկոլ Դուման ակումբի սրահին մէջ, կազմակերպութեամբ Լ.Յ.Դ. Լեւի «Դորոշակ» մասնաճիւղին:

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ՄՈՎՍԵՍ ԷԼԵՅՅԵԱՆԻ (մահացած՝ Ամերիկա) մահուան քառասունընգ առիթով, հոգեհանգստեան պաշտոն պիտի կատարուի Կիրակի, 14 Մայիս 2000, Ս. Նշան Մայր եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:  
ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ Ս. ՆՇԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑՈՅ

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ՍՏԵՓԱՆ ԷԼԵՅՅԵԱՆԻ մահուան քառասունընգ եւ ԿԱՐՕ ԱԳԱՐՃԱԼԵԱՆԻ մահուան յիշատակին, հոգեհանգստեան պաշտոն պիտի կատարուի Կիրակի, 14 Մայիս 2000, Էջմիշի Ս. Յակոբ եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԺՈՒՆԻԵ ԺՈՒՆԻԵ

ԿԱՐԱՊԵՏ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ մահուան Գ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտոն պիտի կատարուի Կիրակի, 14 Մայիս 2000, Ժուզիէի Ս. Յարութիւն եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՕՆՆԻԿ (ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ) ԳՈՒՐԴԵԱՆԻ մահուան քառասունընգ առիթով, հոգեհանգստեան պաշտոն պիտի կատարուի Կիրակի, 14 Մայիս 2000, Աճթիլի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԿԱՐՕ ՉԱՅԼԵԱՆԻ մահուան Բ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտոն պիտի կատարուի Կիրակի, 14 Մայիս 2000, Աճթիլի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՄՈՎՍԵՍ ԷԼԵՅՅԵԱՆԻ մահուան քառասունընգ առիթով, հոգեհանգստեան պաշտոն պիտի կատարուի Կիրակի, 14 Մայիս 2000, Ս. Նշան Մայր եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՅԱԿՈՒ ԳԱՍԱՊԵԱՆԻ մահուան քառասունընգ առիթով, հոգեհանգստեան պաշտոն պիտի կատարուի Կիրակի, 14 Մայիս 2000, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

## ԿՈՒՂՈՒԻ

● Ժամացույցի հաստատութիւն մը կարիք ունի ծախել երկուսարդի մը. որ պիտի կատարուի Կիրակի, 14 Մայիս 2000, Ս. Նշան Մայր եկեղեցու մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:  
● Հոգեհանգստեան ետք պիտի կատարուի յիշատակի հաւաք ՎԻԳԵՆ ԶԱԲԱՐԵԱՆԻ ԳՐԱՏԱԿՆԵՐԸ. տարելիցին առիթով, Լ.Յ.Դ. Նիկոլ Դուման ակումբի սրահին մէջ, կազմակերպութեամբ Լ.Յ.Դ. Լեւի «Դորոշակ» մասնաճիւղին:  
C. V. ուղարկել հետեւեալ թիվին. Fax.-01-268193:

## ԾԱԽՈՒ ԿԱՏԱՌԱՏՈՒՆ (ԽՆՈՒՅՈՎ)

● CARINO SHOES. «Ուրեք Համուտ. Արմենի» պոլոսայ. Էտոլեան շէնք. տամանի դրուրեան մը եւ կամ գործընկեր կոշիկի վաճարով: Հեռ. 01-258912:

**DPA DESIGN-PRINT**  
ADVERTISING AGENCY  
Արեւտրական Տպագրութիւններ, Բոլոր Օրայերթերու Ծանուցումներու միակ կողմը, Fax-ի եւ E-mail-ի Ապաստակութիւն:  
Պոլոք Համուտ, Master Mall-ի մօտ, Թիթր թաղ:  
Tel: 01-257915 - 447937 Fax: 961-1-257915 E-mail: DPA@cybena.net.lb

**ՇԻՐԱԿ**  
ՀԱՐԱՆԵԱՆ ԸՄԹԵՐ  
ՍՏԵՊ ԿՐՈՒՄԵՆ ԵՆՈՒՐ ԿՐՈՒՄԵՆ  
449533 - 445829

**STUDIO**  
**Lantern**  
● Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ  
Հեռ. 01-268866  
Եւ 03-895399

Ետվանովիչ Փ. - Մայրոյմ Պ. 2000  
1 8 7 6 5 4 3 2 1  
a b c d e f g h

ՃԵՐՄԱԿՆԵՐԸ ԿԸ ԽԱՂԱՆ ԵՒ Մ



